



大会
第五十届会议
议程项目118
联合检查组

安全理事会
第五十年

1995年12月5日

阿塞拜疆常驻联合国代表

给秘书长的信

继我以前各信(A/50/780-S/1995/980和A/50/793-S/1995/1000),我谨通知你以下情事。

联合国大会第五委员会在1995年12月4日就议程项目118,联合检查组,举行的一般性辩论期间,联合检查组主席在答复阿塞拜疆共和国代表所提出的声明时,说明他自己和克拉苏林为何在他们题为“关于联合国和区域组织分担维持和平责任”的报告(A/50/571,附件)中没有指明纳戈尔内卡拉巴赫区域是阿塞拜疆共和国的一个组成部分,他特别指出在秘书长关于联合国工作的报告(A/50/1,1995年8月22日)第四章,D节中将“纳戈尔内卡拉巴赫”当作单独的第18小节的一个标题。

之前在11月29日,在与联合检查组主席和克拉苏林举行会议期间,他们用这个“论点”来作为借口。当时我明白指出他们的观点是不正确的,因为他们提到的文件是该报告的预订本,并且后来已经予以适当的更正。

在这方面,我要提请注意到在联合国五十周年特别纪念会议举行前夕印发的秘书长关于联合国工作的报告的定本,作为“面对新的挑战”的小册子之中的第18小节题为“缅甸”,其中几乎没有提到亚美尼亚和阿塞拜疆之间的冲突,再者,并没有一个小节称为“纳戈尔内卡拉巴赫”,但却有一小节题为“亚美尼亚和阿塞拜疆”。

不幸的是,不仅没有考虑到我的解释,并且正如上述联合检查组主席的评论所显示的,甚至没有核查我的解释。

在这方面,我要强调指出,联合检查组主席在1995年12月4日第五委员会第36次会议上作出这样的声明,误导了大会的成员,这本身至少是违反基本的道德准则。

“关于联合国和区域组织分担维持和平责任”的起草者这种行为不能证明他们持着建设性和客观的立场。

我谨代表阿塞拜疆共和国代表团指出,没有提到纳戈尔内卡拉巴赫是阿塞拜疆共和国不可分割的组成部分以及报告的起草人拒绝更正他们的错误是一项具有深远目标的政治挑衅,即在联合国文件中表明赞同该区域的亚美尼亚人分离主义运动,这种运动是一个邻国煽起的,并且由于亚美尼亚共和国进行侵略的结果,已经造成我国20%的领土遭到占领。

请将本信作为大会议程项目118的文件和安全理事会的文件印发为荷。

常驻代表

叶尔达尔库利耶夫(签名)
